
Document 1519F

Magellan's crews

Sources: Various lists in AGI Seville: (1) Casa de Contratación, Reales Cédulas, est. 41, caj. 6, leg. 2-25; Royal Order dated Barcelona, 5 May 1519; (2) Patronato: Simancas, est. 1, caj. 2, leg. 1/1 (Lista de la gente que fué en la Armada de Magallanes); (3) Simancas leg. 1 (Gente que murió en la nao Trinidad); (4) Armadas de la Guarda de las Indias etc. est. 3, caj. 1, leg. 1-15; (5) Contaduría, est. 1, caj. 2, leg. 2.

*Published by (1) Navarrete, Colección de los viajes, iv, pp. 12-26, 381; (2) Medina, Colección de documentos, I, p. 113, 141, 171, 177; and (3) Garrigós, Colección general de doc. Is. Fil., Doc. N° 83, 85. Translated lists below have been adapted from the above documents, and from Oscar Koelliker's *Die Erste Erdumseglung*, Tables 8, 27 & 29.*

Preliminary note

The original and basic crew list, for budget purposes, consisted of a total of 234 persons, to be distributed among the 5 ships in accordance with the first set of numbers below, but the official lists of those who actually sailed yield the second set of numbers. However, a few more men were recruited or volunteered at the last minute, so that probable final numbers are given by the last column, as follows:

	Plan 1	Plan 2	Final
Trinidad	55 men	65 men	70 men ¹
San Antonio	60 men	65 men	68 men
Concepción	45 men	50 men	52 men
Victoria	42 men	45 men	48 men
Santiago	32 men	40 men	42 men
	-----	-----	-----
	Min. 234	265	280 Max.

¹ This final number of 70 men aboard the **Trinidad** has been confirmed by Peter Martyr (See Doc. 1525).

A typical and basic crew (of 41 men) for one of Magellan's ships was, by order of rank, as follows:¹

1 captain, who was a gentleman or *hidalgo* in Spanish and did not have to know about ship handling;

3 supernumeraries, often gentlemen, who were social companions for the captain; they are often described as volunteers or reservists, whose pay was largely symbolic;

1 master, who was in charge of running the ship;

1 pilot, who was in charge of navigation;

1 clerk, who was a secretary for the captain;

1 chaplain (optional), who was a spiritual adviser to the whole crew;

1 boatswain (pronounced "bosun"), who was responsible to the master for working the ship and managing the crew;

1 surgeon, who was really a glorified barber in those days and was in charge of the pharmacy and looking after the sick;

1 *alguacil* (constable, master-at-arms) in charge of the soldiers and of the defence of the ship at sea; a more or less equivalent expression was "merino";

1 carpenter, to maintain the wooden parts of the ship;

1 caulker, to maintain the ship water-tight, who was equal in rank to the carpenter;

1 boatswain's mate or assistant;

1 steward, who looked after the storage and rationing of the provisions;

1 cook, to cook the meals;

2 assistant stewards, to distribute the rations; listed simply as ships' boys;

1 master gunner, experienced as an artilleryman; he could also be called a "merino";

2 gunners, to assist the master gunner and as gunsmiths;

6 mariners, who were experienced seamen in many sea trades, e.g. as helmsmen, coopers, sailmakers, painters, barbers, tailors, etc.;

7 able seamen, who were younger sailors with a few years of experience;

4 ordinary seamen, to do the above and all kinds of manual labor, e.g. cleaning the ships, rowing the boats, furling the sails, etc.; usually listed simply as *grumetes* or ships' boys;

2 cabin boys, who were also general-duty helpers;

By order of salary received, the listing was slightly different. The rates of pay for Magellan's crews were as follows:

- Captains and pilots: at the discretion of the King or the India House of Trade,
- Masters: 3,000 Ms. per month²
- Boatswains: 2,000 Ms. per month
- Carpenters: 1,875 Ms. per month
- Caulkers: 1,875 Ms. per month

1 Ed. note: See the book by Walter D. Brownlee: **The First Ships Around the World** (Minneapolis, 1977) for more explanations.

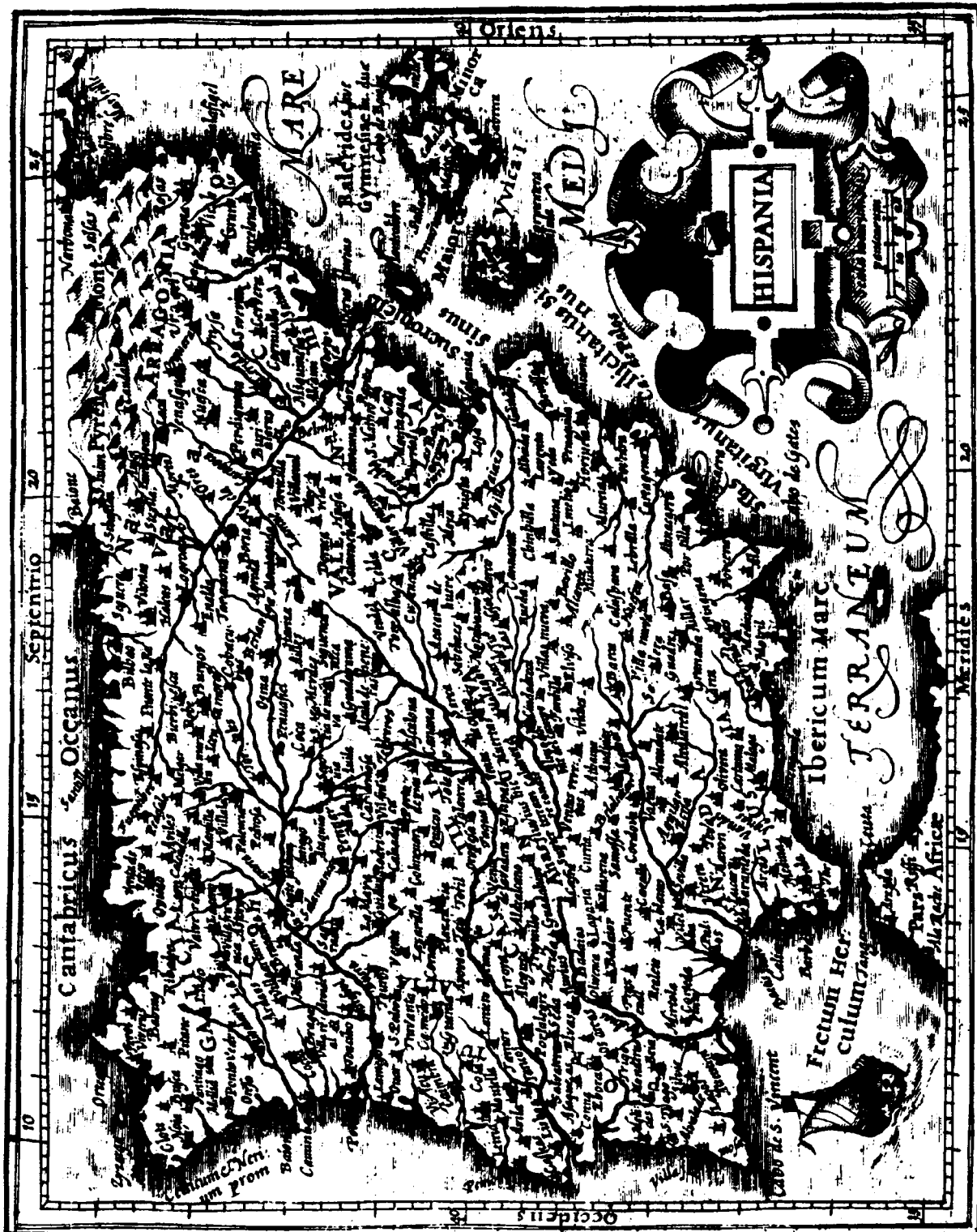
2 As a rough estimate of its value, 1 Maravedi is about equal to US\$1. See Doc. 1519E.

- Gunners: 1,875 Ms. per month
- Coopers: 1,500 Ms per month
- Stewards: 1,200 Ms. pr month
- Able seamen: 1,200 Ms. per month
- Ship's boys: 800 Ms. per month
- Pages: 500 Ms. per month.

Note: Servants and paid slaves received varying amounts in accordance with their abilities. As for supernumeraries, they received stipends varying from 800 to 1,500 Ms. per month, in accordance with their trade or profession.



Portrait of Captain General Magellan.





Part of the Iberian Peninsula. Columbus departed from Palos, and Magellan from San Lúcar after his ships were outfitted at Seville.

Individuals in Magellan's crews (1519) —A corrected list

I. Original crew of the Ship *Trinidad*¹

Nº	Job title	Last names	First names	Hometown ²	Editor's Comments
1	Captain General	Magellan,	Ferdinand	Porto, Port.	See Note ³
2	Pilot	Gómez,	Esteban	Portugal	Navarrete, iv, 155.
3	Clerk	Espeleta,	Leon de	---	Unknown origin.
4	Master	Poncero,	Juan Bautista	Cestre, Genoa	See Note ⁴
5	Constable	Gomez de Espinosa,	Gonzalo	Espinosa	See Note ⁵
6	Boatswain	Alvo,	Francisco	Axio, Greece	See Note ⁶
7	Surgeon	Morales,	Juan de	Seville	At 25,000 Ms. p.a.
8	Barber	Bayas,	Marcos de	San Lúcar	See Note ⁷
9	Carpenter	---	Antonio	Genoa	See Note ⁸
10	Steward	Rodriguez,	Cristóbal	Lepe	Abbreviated R's.
11	Caulker	(Reco)	Felipe (de)	Reco, Genoa	See Note ⁹
12	Cooper	Martin,	Francisco	Seville	Abbreviated M'n.
13	Seaman	Espinosa,	Francisco de	Brizuela	
14	"	Mafra,	Ginés de	Jerez	

1 Ed. note: Each man has been assigned a consecutive number for easy reference.

2 Ed. note: Hometowns are in Spain, unless otherwise mentioned.

3 Magellan's true original name, in Portuguese, was Fernão de Magalhães. His birthplace was Sabrosa, east of Vila Real in Portugal, although his usual place of residence was Porto.

4 Alias de Punzorol, Punçarol, Poncevera, Ponceron, depending on the list. Cestre is reported as being on the "ribera", which means the Riviera. Genoa, written Genova in Italian, is not to be confused with Geneva in Switzerland. This man is the most likely author of Doc. 1521D, attributed to "a Genoese pilot".

5 Future Captain of the *Trinidad*. Here is the first example of the common Spanish custom of differentiating between two individuals with the same family name by adding the name of his birthplace; this addition sometimes stuck. This was the case here, as Gonzalo Gomez later became simply Captain Espinosa. He was appointed *alguacil mayor* or First Constable of the Fleet, a high title but with a salary lower than that of a gunner, just 1,800 Ms. per month.

6 Later transferred to the *Victoria*. Author of one logbook (See Doc. 1521C1). Last name also written Albo; also Calvo (in error, in Herrera's *Décadas*). Residing at Rodas, but originally from Axio [which is Actium in northwest Greece]. As for Rodas, this is the island of Rhodes near Asia Minor.

7 Last name wrongly reported as either Vaycas or Bayabarboso elsewhere. "Marcos de bayas barbero" means "Marcos de Bayas, barber". He was from San Lúcar de Alpechin, not San Lúcar de Barrameda.

8 Simply known as "Maestre Antonio".

9 Last name unknown. Recorded (by his place of origin) as Felipe de Reco [= Reço?], and even Filipo de Troa, probably in error, on one list. Probably known simply as "Maestre Felipe".

15	Seaman	Pancaldo,	León	Savona, Genoa	See Note ¹
16	"	Pariente,	Juan	S. Remó, Gen.	See Note ²
17	"	Piora,	Francisco	Savona, Genoa	
18	"	Forte,	Martin	Cestre, Genoa	See Note ³
19	"	Hernandez Colmenero,	Antón	Huelva	
20	"	Rodriguez,	Antón	Huelva	Abbreviated R ^o s.
21	"	Sanchez,	Bartolomé	Huelva	
22	"	Natia,	Tomas de	Cestre, Genoa	
23	"	Martin,	Diego	Huelva	
24	"	Urrutia,	Domingo de	Lequeitio	See Note ⁴
25	"	Martin,	Francisco	Huelva	Same as N ^o 12?
26	"	Rodriguez,	Juan	Seville	See N ^o 67, 133, 137.
27	Master gunner	---	Andrew	Bristol, England	See Note ⁵
28	Gunner	---	Jean-Baptiste	Montpelier, Fr.	See Note ⁶
29	Gunner	Tanguay,	Guillaume	Groix, France	See Note ⁷
30	Ship's boy	(Goaloró)	Antonio (de)	Goaloró	
31	" "	Varela,	Anton	Noya	See Note ⁸
32	" "	(Ayamonte)	Francisco (de)	Ayamonte	See Note ⁹
33	" "	Santandrés,	Juan de	Cueto	Alias Santander.
34	" "	Toledo,	Blas de	Almunia	See Note ¹⁰
35	" "	"Moreno"	Antón	- - -	See Note ¹¹
36	" "	Gomez Gallego,	"Basco"	Portugal	
37	" "	Gallego,	Juan	Pontevedra	In Galicia.
38	" "	(Beas)	Luis (de)	Beas	See Note ¹²
39	" "	(Grijol)	Juan (de)	Grijol, Portugal	

- 1 Last name erroneously written Pancado on some lists. In both Italian and Spanish, the original meaning of Pancaldo is "Hot Bread". His hometown is spelled Savona in Italian. Some historians have ascribed to him the authorship of Document 1521D, in competition with Juan Bautista de Poncero (See N^o 4 above). Made a declaration (See Doc. 1522B5).
- 2 Last name also given as San Remo, or Ginovés (which means from Genoa). San Remo is on the Italian Riviera.
- 3 His last name, Forte, is not given by most lists, only his alias "Genovés". He deserted from the **Trinidad** in the Marianas in 1522 and was later killed by the natives of Maug Island.
- 4 Last name also reported as Barruti, Barrutia, Barote, and also Vizcaino. Lequeitio is a port of Vizcaya [=Biscay], between Bilbao and San Sebastián. He survived and eventually returned to Spain as he submitted a claim for back wages (See AGI *Patronato Legajo 35, Ramo 4*, 1540-1559, 53 pages).
- 5 Alias "Maestre Andrés". He died soon after the ships left Guam in 1521.
- 6 Alias Juan Bautista de Mompeller, in Spanish.
- 7 This is my conclusion, missed by all previous authors. His name is listed as "Guillermo Tanegui" from "Lila de Groya". This is obviously the small island of Groix (also written Groy), on the coast of Brittany, near Lorient. Left behind at Cebu.
- 8 Aliases de Noya, and Gallego, i.e. Galician. Noya is a place in Galicia, west of Santiago de Compostela.
- 9 Ayamonte is West of Huelva.
- 10 Listed as Blas Durango elsewhere. Almunia is in Aragon, just west of Zaragoza.
- 11 Alias Antón de color negro, or Antón Negro. Moreno means dark or black. He was a **paid** negro slave owned by Captain Espinosa.
- 12 It is said that Beas is in Galicia. Written Vea on the payroll. This boy is reported as Portuguese on one list, because of confusion between him and N^o 50.

40	Page	Gutierrez	---	Villasevil	In Asturias.
41	"	Atin,	Juan (Antonio)	P. Maur., Gen.	See Note ¹
42	"	Cruz,	Andrés de la	Seville	See Note ²
43	Servant	Rabelo,	Cristóbal	Porto, Port.	See Note ³
44	Supernumerary	Martínez,	Juan	Seville	See Note ⁴
45	Servant	Lopez,	Fernão	Guimarães, Port.	See Note ⁵
46	Supernumerary	Pigafetta,	Antonio	Vincenza, Italy	See Note ⁶
47	"	---	Jean	Anjou, France	See Note ⁷
48	"	Rodriguez,	Gonzalo	Portugal	
49	"	Sanchez Barrasa,	Diego	Seville	
50	"	Beja,	Luis Alonso de	Beja, Portugal	See Note ⁸
51	"	Barbosa,	Duarte	Portugal	See Note ⁹
52	"	Mesquita,	Alvaro de (la)	Estremoz, Port.	See Note ¹⁰
53	Servant	---	Nuño	Portugal	See Note ¹¹
54	"	(Díaz?)	Diego	Sanlúcar	Same as N° 208?
55	Page	Mesquita,	Francisco de	Estremoz, Port.	Son of N° 52?

-
- 1 Last name Atin not given by most lists, but came from a note in the logbook of the **Trinidad** (See Doc. 1522B6). He came from "a port on the Riviera", says the main list; from "Moris" says Koelliker. This is Imperia on the Italian riviera, formerly called Porto Maurizio, then a part of the state of Genoa.
 - 2 Listed as Andrés Paye elsewhere. This should be written Paje or Page.
 - 3 Rabelo is said to have been a natural son of Magellan. He later was appointed Captain of the **Victoria**, fought at Mactan and was massacred at Cebu. The word "servant" is used here to translate the the Spanish "criado". Sometimes, it has been translated by the word "protégé".
 - 4 Last name written Miñez is not an alias, but an abbreviation of Martínez.
 - 5 Guimarães is N.E. of Porto. One list appears to say, in error I think, that he was a supernumerary, rather than the servant or protégé of Magellan that he was.
 - 6 This is the famous author of Doc. 1521A1, A2, B1, B2. He was from Vincenza, near Padua in Italy, not from Venice. Alias "Lombardo" or Lombard on some lists. Pigafetta was his correct name; so, Pigaphetis and other forms are transcription errors.
 - 7 Nicknamed "Petit-Jean", "Ti-Jean", or Juan Francés. Left behind at Cebu.
 - 8 Written Luis Alfonso de Gois elsewhere. Portuguese, but residing on the Spanish side of the border at Ayamonte, west of Huelva. Beja is NW of Ayamonte. Left behind at Cebu.
 - 9 A relative of Magellan (his wife's cousin, not his brother-in-law), the nephew of the commandant of the garrison of Seville. Probably residing at Seville. Had previously served with the Portuguese in the Indies, 1501-16. Was elected Captain of the **Trinidad** after the death of Magellan but was massacred at Cebu a week later.
 - 10 Another relative of Magellan (his cousin or nephew). See Navarrete, iv, p. 155.
 - 11 Said to be a native of Montemayor Nuevo. That would correspond to Montemor-o-Novo, east of Lisbon. Left behind at Cebu.

56	Page	Morisco,	Jorge	Lombardy	Slave. See Note ¹
57	Chaplain	Valderrama,	Pedro de	Ecija	See Note ²
58	Sup. & gunner	Sanchez,	Alberto	Córdoba	See Note ³
59	Servant	Gomez,	Pedro	Hornilla la Prieta	See Note ⁴
60	Armorer	Sanchez,	Pedro	Seville	See Note ⁵
61	Interpreter	(Malaca)	Enrique (de)	Malacca, Mal.	See Note ⁶
62	---	Torres	Lázaro de	Aracena	

II. Original crew of the ship San Antonio

Nº	Job title	Last names	First names	Hometown	Editor's Comments
63	Captain	Cartagena,	Juan de	Cartagena [?]	See Note ⁷
64	Accountant	Coca,	Antonio de	---	
65	Clerk	Guerra,	Gerónimo	Burgos	
66	Pilot	San Martin,	Andrés de	Seville	See Note ⁸
67	"	Rodriguez de Mafra,	Juan	Mafra	See Note ⁹
68	Master	Elorriaga,	Juan de	Guipúzcoa	See Note ¹⁰
69	Boatswain	Hernandez,	Diego	Seville	
70	Barber	Olabarrieta,	Pedro de	Bilbao	See Note ¹¹
71	Steward	Ortiz de Gopegui,	Juan	Bilbao	See Note ¹²
72	Caulker	(Bilbao)	Pedro (de)	Bilbao	
73	"	Goytisoló,	Martin de	Baquo	
74	Carpenter	Sabta,	Pedro de	Bermeo	See Note ¹³
75	Cooper	Oviedo,	Juan de	Seville	

- 1 "Morisco" could have been his nickname. If so, he was Moorish, a converted Jew or Arab or a descendant of one of them. He is said, on the payroll, to have been a **slave** of Magellan.
- 2 It was he who said the first mass in the Philippines, at Limasawa I. Was left behind at Cebu.
- 3 Listed as supernumerary elsewhere, he doubled as a spare master gunner, as he was a "merino", which has the same meaning as "alguacil". Alias "Merino".
- 4 He was a servant of (Captain) Espinosa.
- 5 Listed as Pedro Sanildes (transcription error for Sanchez?) elsewhere, according to Navarrete.
- 6 A **paid slave** of Magellan whom he had bought in Malacca while still in the Portuguese service (See Doc. 1521I for his story). Accused of having instigated the Great Massacre of Cebu.
- 7 Also held the appointment of Inspector-General of the Fleet, having staff control over all the accountants. He was a protégé of Bishop Fonseca of Burgos, one of the supporters of the project.
- 8 San Martin held the appointment of "Pilot of His Majesty", something like an officer rank in the Spanish Navy. However, he was officially a cosmographer by profession. He was later transferred to the **Trinidad**. Since he was one of the victims of the Great Massacre of Cebu, his books were seized by the Portuguese in the Moluccas, then sent to Lisbon, but they were later lost.
- 9 He also held a royal commission.
- 10 Also listed as Elorreaga, Loriaga, Uriaga, and Hurriaga.
- 11 Another says that he was a servant of Antonio de Coca [Nº 64].
- 12 Called Juan Ortiz de Gopega, or Gopegar, in other transcripts.
- 13 Alias Sabtua, Savta, or Sauta.



The city of Seville at the time of Magellan. *The town of Triana appears in foreground. In this port, as shown, Magellan's five ships were outfitted for a voyage of discovery (1518-1519).*

76	Seaman	Olarte,	Sebastian de	Bilbao	
77	"	Ugarte,	Lope de	Ugarte [?]	
78	"	Segura,	Juan de	Segura	In Quipúzcoa.
79	"	---	Jean	Rouen, France	Alias de Francia.
80	"	(Medina)	Jácome (de)	Medina	See Note ¹
81	"	García,	Cristóbal	Palos	
82	"	Hernandez,	Pedro	Rivadesella	
83	"	Morales,	Fernando de	Seville	See Note ²
84	"	Rodriguez,	António	Moguer	A tinsmith by trade.
85	"	---	Francisco	Huelva	Nicknamed "the sailor".
86	"	Rodriguez,	Francisco/Juan	Huelva	Abbr. R ^o s. See N ^o 130.
87	"	Laredo,	Pedro de	Portugalete	
88	"	(Axio)	Simon (de)	Axio, Greece	See note for N ^o 6.
89	Master gunner	---	Jacques	Lorraine, France	Alias "Maestre Jaques"
90	Gunner	Dupict,	Roger	Meusnes, Fr.	See Note ³
91	"	Jorge,	Juan	Silvedrin	From Belgium?
92	Ship's boy	Avendaño,	Luis de	Galicia	
93	"	Aguirre,	Martin de	Arrigorriaga	
94	"	Columbazo,	---	Bologna, Italy	See Note ⁴
95	"	(Medina)	Lucas (de)	Medina	See N ^o 80.
96	"	Rodriguez,	Lorenzo	Moguer	
97	"	---	Miguel	Pravia	In Asturias.
98	"	Irun (Irançu),	Juan de	Iraza (?)	In Guipúzcoa.
99	"	---	Juan	Genoa	Alias Ginovés.
100	"	Orue,	Juan de	Munguia	
101	"	---	Alonso or Juan	Santa María	See Note ⁵
102	Page	García,	Diego	Palos	Son of N ^o 81.
103	"	Rodriguez de Mafra,	Diego	Mafra	Son of N ^o 67.
104	Chaplain	Calmette,	Bernard	Latour, France	See Note ⁶
105	Supernumerary	Chinchilla,	Juan de	Murcia	
106	"	Escobar,	Antón de	Talavera	
107	"	Angulo,	Francisco de	Moron	

- 1 Name transcribed Mesina by most authors. This could either be Messina in Sicily, or Medina instead, a place now called Medina Sidonia, east of Cádiz.
- 2 Called Francisco de Morales in other registers, because of the abbreviation used for his first name.
- 3 Also badly transcribed as "Rojel de upret". His last name could also have been any of the following family names: Dupiet, Dupuis, Dupic, Dupret, etc. His hometown is listed as Monay; this is an old form for Meusnes.
- 4 Last name maybe Colanbaço, Colinbaço.
- 5 Aliases Alonso, or Juan, del Puerto or de Palos. Palos and Santa María del Puerto are neighboring places.
- 6 Listed as Fr. Bernardo Calmete. or Calmeta, from Laytora, in Spanish. There are many places called Latour in France. He was marooned in Patagonia, along with Captain Cartagena.

108	Servant	Molino (or Molina),	Francisco de	Baeza	See also N° 155.
109	"	Pella,	Roque	Salamanca	Alias Pelea.
110	"	Nieto,	Rodrigo	Orense	Alias Gallego.
111	"	Rio,	Alonso del	Burgos	
112	"	Balpuesta,	Pedro de	Burgos	
113	"	(León)	Juan (de)	León	
114	"	(Tuñon)	Gutierre (de)	Tuñon	See Note ¹
115	"	Sagredo,	Juan de	Revenga	See Note ²
116	"	Minchaca,	Juan de	Bilbao	Spare crossbowman.
117	"	Hernandez,	Antonio	Portugal	See Note ³
118	"	Gomez de Espinosa,	Juan	Espinosa	Servant of N° 64.
119	"	Urrea,	Pedro de	Bruges, Belg.	Servant of N° 64.

III. Original crew of the ship Concepción

N°	Job title	Last names	First names	Hometown	Editor's Comments
120	Captain	Quesada,	Gaspar de	---	See Note ⁴
121	Clerk	Heredia,	Sancho de	---	Left at Cebu.
122	Pilot	(López) Carvallo,	Juan	Portugal	Alias João Carvalho.
123	Master	Elcano,	Juan Sebastián	Guetária	See Note ⁵
124	Boatswain	Acurio,	Juan de	Bermeo	
125	Barber	Bustamante,	Hernando de	Mérida	See Note ⁶
126	Caulker	Basazabal,	Antonio de	Bermeo	See Note ⁷

- 1 Real last name possibly García. Listed as García de Tuñon elsewhere. Tuñon said to be in Asturias; perhaps this is Tineo.
- 2 A spare "merino" or master gunner. Listed as Segredo elsewhere. Revenga said to be near Burgos; perhaps this is Ravena.
- 3 Hired as a linguist or interpreter. Officially recorded as being from Ayamonte, but Portuguese by nationality (Nav., iv, 155).
- 4 Captain Quesada was the protégé of the Archbishop of Seville (Nav., iv, 154).
- 5 Future captain of the **Victoria**, officially became the first man around the world. From Guetária, 3 km. west of Zarauz, itself west of San Sebastián in Guipúzcoa. Last name sometimes spelled Delcano or Del Cano. Would later take part in the Loaysa Expedition.
- 6 Bustamante was perhaps from Alcántara. He would also take part in the Loaysa Expedition. According to Barros (Décadas, ed. 1946, t. iii, p. 298), he died at the Maldive Islands aboard a Portuguese ship going from Malacca to India, ca. 1535.
- 7 Alias Basabal or de Bazaza.

127	Carpenter	Iraza,	Domingo de	Deva	See Note ¹
128	Steward	Campos,	Juan de	Alcalá de Henares	
129	Cooper	Perez,	Pedro	Seville	
130	Seaman	Rodriguez,	Francisco	Seville	See Note ²
131	"	Ruiz (Matamoros),	Francisco	Moguer	
132	"	---	Mateo	Corfu, Greece	See Note ³
133	"	Rodriguez,	Juan	Huelva	Born in Mallorca.
134	"	García,	Sebastián	Huelva	Alias de Huelva.
135	"	Gomez Hernandez	---	Huelva	
136	"	Iruna,	Lorenzo de	Socavila	See Note ⁴
137	"	Rodriguez,	Juan	Seville	Called "the Deaf".
138	"	Aguirre,	Juan de	Bermeo	
139	"	Ortega,	Juan de	Cifuentes	
140	Master gunner	Barge (or Barge),	Hans	Germany?	See Note ⁵
141	Gunner	---	Pedro	Brussels, Belg.	See Note ⁶
142	"	Argote,	Roldan de	Bruges, Belg.	See Note ⁷
143	Ship's boy	Olivar,	Juan de	Valencia	
144	" "	Lole,	Guillermo de	---	See Note ⁸
145	" "	Costa,	Cristóbal da	Jerez	Alias de Jerez.
146	" "	Guillén,	---	Galvey	See Note ⁹
147	" "	Alvarez,	Gonzalo	Vigo	See Note ¹⁰
148	" "	(Muguertegui)	Pedro (de)	Muguertegui	
149	" "	Isaurraga,	Martin de	Bermeo	Alias Insaurraga.
150	" "	Macías,	Rodrigo	Seville	
151	" "	Navarro,	Juan	Pamplona	

-
- 1 Listed as Yarza, Yarço, and Aroca elsewhere. See also N° 240.
 - 2 Said to be Portuguese on another list. See also N° 86.
 - 3 Last name unrecorded. Known as Mateo Griego [=the Greek], or Mateo de Gorfo [=Corfu].
 - 4 Last name written Duirna elsewhere. Socavila is in Guipúzcoa.
 - 5 Called "Maestre Hans", which was sometimes written, erroneously, Ans, Ance or Otans. He died in a Lisbon jail circa 1526. His last name sometimes written Vargne. Alias Alemán [i.e. German], but he could have been Flemish. See N° 186.
 - 6 Last name unrecorded. Simply called "Maestre Pedro". Was his real first name Pieter, or even Pierre?
 - 7 Alias Roldan de Argar. Could the first name be Roland?
 - 8 Listed as Guillermo Irés in another register. Was Lole his hometown, or his last name? William Lord? Note that the same name had also appeared in the crew list for Columbus.
 - 9 Galvey could be Galey (or Galez) on the French side of the Pyrenees. There is also a Gelbes in Portugal, and a Galway in Ireland. Is this a double billing for man N° 144?
 - 10 IMPORTANT! Alias Gonzalo de Vigo. He deserted at the Marianas in 1522 and was picked up later by the Loaysa Expedition. See Doc. 1522C1 and 1526.

152	Ship's boy	(Tuy)	Juan (de)	Tuy	See Note ¹
153	Page	---	Juanillo	Galvey	See Note ²
154	"	Churdurza,	Pedro de	Bermeo	
155	Servant	Molino,	Luis de(l)	Baeza	See also N° 108.
156	"	Hernandez/Fernandez, Antonio		Seville	But Portuguese.
157	"	Coto,	Alonso	Genoa, Italy	See Note ³
158	"	Díaz	Francisco	Madrid	Nicknamed de Madrid.
159	Supernumerary	Judicibus,	Martin de	Genoa, Italy	Extra Master gunner.
160	"	Silva,	Juan de	Azores, Port.	From Graciosa I.
161	Blacksmith	Hernandez,	Gonzalo	Santa María del Puerto	
162	Supernumerary?	Magalhães,	Martin de	Lisbon, Port.	See Note ⁴
163	Supernumerary?	Torre,	Juan de la	Seville	From Almonaster..

IV. Original crew of the ship *Victoria*

N°	Job title	Last names	First names	Hometown	Editor's Comments
164	Captain	Mendoza,	Luis de	---	See Note ⁵
165	Pilot	Gallego,	Basco	Portugal	See Note ⁶
166	Clerk	Mendez,	Martin	Seville	
167	Master	Salomon,	Antonio	Trapani, Sicily	
168	Boatswain	(Rodas)	Miguel (de)	Rhodes	
169	Constable	Peralta,	Diego de	Peralta	In Navarra.
170	Steward	Gonzales/Gonzalves,	Alonso	Portugal	See Note ⁷

- 1 Tuy is perhaps the island of Toja in Galicia. Also the man's alias may have been Gallego.
- 2 Listed as the son of Juan Carvallo [N° 122] elsewhere. See also N° 146.
- 3 Last name also written Cota, and Costa elsewhere. Alias Alonso Genovés.
- 4 A cousin of Magellan. Alias de Mesquita?
- 5 Mendoza also held the appointment of Treasurer of the Fleet.
- 6 Strange that a man whose names indicate that he might have been Basque is listed as a Portuguese, but he was (Nav., iv, 155).
- 7 Reported elsewhere as Afonso Gonzalvez, a native of Guarda in Portugal (east of Coimbra). Deserted from the *Trinidad* at the Marianas in 1522, and was later killed by the natives.

171	Caulker	---	Simon	La Rochelle, Fr.	Left at Cebu.
172	Carpenter	(Perez) de Griate,	Martin	Deva	See Note ¹
173	Seaman	Veneciano,	Miguel	Bresá	
174	"	Gallego,	Diego	Bayona	In Galicia.
175	"	Navarro,	Lope	Tudela	
176	"	---	Nicolás	Genoa, Italy	Nicknamed "Genovés".
177	"	---	Nicolao	Naples, Italy	Nicknamed "de Nápoles".
178	"	Sanchez,	Miguel	Rhodes	
179	"	---	Nicolao	Capua	
180	"	---	Benito	Albenga, Genoa	Nicknamed "Genovés".
181	"	---	Felipe	Rhodes	Nicknamed "de Rodas".
182	"	Villon,	Étienne	Troy, France	See Note ²
183	"	Griego,	Juan	Naples, Italy	
184	Master gunner	---	Jorge	Estric, Germany	See Note ³
185	Gunner	(Tours)	Filibert (de)	Tours, France	See Note ⁴
186	"	---	Hans	Ghent, Belgium	See Note ⁵
187	Ship's boy	---	Juanito	Somoroostro	See Note ⁶
188	" "	Arratia,	Juan de	Bilbao	See Note ⁷
189	" "	Ochote (de Randio)	---	Bilbao	
190	" "	Ayamonte,	Martin de	---	Deserted at Timor.
191	" "	(Tolosa)	Pedro (de)	Tolosa	In Guipúzcoa.
192	" "	Ortiz,	Sebastián	Gelbes, Port.?	See Note ⁸
193	" "	---	Antonio	Baresa, Genoa	
194	" "	Mavri,	Bernard	Narbonne, Fr.	See Note ⁹
195	" "	Gallego,	Rodrigo	Coruña	

1 Name on other lists: Garat, Garate, Yarat. Was it Uriarte?

2 Alias Estéban Breton. One list says that he came from Trosig, Brittany. This is probably Torcé, now in the Department of Ile-et-Vilaine. He made it around the world, but is not considered as one of the first men around the world, because he died near the Azores on 6 August 1522.

3 Alias Jorge Alemán, i.e. the German. Was probably nicknamed "Maestre Jorge", in a style used for all master gunners, or simply Georg by the other gunners. Could be Belgian. Could then Estric be Utrecht?

4 As stated in Spanish: Filiberto de Torres, Toriana. This is obviously Tours, capital of the old region of Touraine. One listing, reportedly says that his hometown was Hourienes; this is also an obvious transcription error for Touraine.

5 May have become master gunner later, or been simply confused with Maestre Hans [N° 140]. His hometown is listed as Agan, Spanish for Ghent. One list mistakenly gives his last name as Airés. He later took part in the Loaysa Expedition.

6 Alias Vizcaino. First name, reported as Machin, is probably a transcription error for Juanico.

7 Alias Juan de Sahelices, or Saylices.

8 Hometown is Gelver says Navarrete. Gelbes in Portugal says Koelliker.

9 On other lists, Cristóbal Mahuri, Bernardo Mauri.

196	Ship's boy	---	Domingo	Coimbra, Port.	Nicknamed Portugués.
197	Page	Zuvileta,	Juan (de)	Baracaldo	
198	"	Gallego,	---	Portugal	Son of N° 165.
199	Servant	Carvajal,	Francisco (de)	Salamanca	
200	"	Martin,	Juan	Aguilar del Campo	See Note ¹
201	"	Burgos,	Simon de	Portugal	
202	"	Saldaña,	Bartolomé de	Palos	Deserted at Timor.
203	Blacksmith	Rodriguez,	Gonzalo	---	
204	"	García,	Pedro	Ciudad Real	Nicknamed "Herrero".
205	Soldier (?)	Villalon,	Juan	Antequera	
206	"	Mora,	Alonso de	Évora, Portugal	See Note ²
207	Cooper	Córdoba,	Juan de	Sanlúcar	
208	---	Díaz,	Diego	Sanlúcar	Same as N° 54?

V. Original crew of the ship Santiago

N°	Job title	Last names	First names	Hometown	Editor's Comments
209	Captain	(Rodriguez) Serrano,	Juan	Seville	See Note ³
210	Clerk	Costa,	Antonio da	---	
211	Master	"Ginovés"	Baltasar	Riviera, Genoa	
212	Boatswain	Prior,	Bartolomé	Saint-Malo, Fr.	See Note ⁴
213	Steward	Díaz,	Gaspar	Azores, Port.	Or Días.
214	Caulker	García,	Juan	Genoa	
215	Carpenter	---	Richard	Normandy, Fr.	See Note ⁵
216	Seaman	"Flamenco"	Antonio	Antwerp, Belg.	See Note ⁶
217	"	Martinez,	Luis	Huelva	
218	"	García,	Bartolomé	Palos	

¹ Another list says that he was from Seville.

² Nicknamed Portugués.

³ Like Magellan, he was born in Portugal, as João Serrão, although he had Spanish citizenship. He held a double commission as Pilot of His Majesty. Left behind at Cebu; was probably massacred.

⁴ Alias Maló, and by error of transcription: Amaló, Malvo.

⁵ Other lists give his name as Ricarte, Rigarte, Ripart, Ryxart or Ruxar. Said to come from Bruz or Ebras in Normandy; my educated guess is that he was from Évreux, south of Rouen, if from Normandy, but there is also a Bruz, just south of Rennes, in Brittany.

⁶ Flamenco, meaning Flemish, is obviously a nickname.

219	"	García,	Juan	Palos	
220	"	---	Agustin	Savona, Genoa	Nicknamed Marinero.
221	"	Bocacio,	Alfonso	Bullulos	See Note ¹
222	"	Gascon,	Pedro	Bordeaux, Fr.	Alias Gaston.
223	"	"Marinero"	Domingo	---	
224	"	García,	Diego	Trigueros	
225	Gunner	Corrat (or Corral),	Laurent	Normandy, Fr.	See Note ²
226	"	Macia,	Juan	Troya	Alias de Troya [=Toja?].
227	Ship's boy	Díaz,	Pedro	Huelva	Alias de Huelva.
228	" "	Hernandez,	Alonso	Palos	Or Antonio Hernandez.
229	" "	"Negro"	Juan	---	See Note ³
230	" "	Blais,	Jean	Croisic, France	See Note ⁴
231	" "	Bello (or Brito),	Pedro	Palos	Or from Huelva.
232	" "	García,	Gerónimo	Seville	
233	" "	Arnaot,	Pedro	Horrai, France?	See Note ⁵
234	" "	García,	Pedro	Trigueros	See N° 224.
235	Page	"Flamenco"	Juan	Antwerp, Belgium	
236	"	"Paje"	Francisco	---	See Note ⁶
237	Supernumerary	Aroche,	Juan de	Aroche	See Note ⁷
238		Barrena,	Martín	Villafranca	In Guipúzcoa.
239		Lorenzo,	Hernan	Aroche	

1 Other lists say Alonso Socacio, Ocasio, or Bacaio. Probably Boccaccio is last name. It is also possible that Alonso or Alfonso was his last name, with Ocasio, etc. as first name.

2 Said to come from Talesa; transcription error for Falesa, Spanish way of writing Falaise, a town south of Caen in Normandy.

3 Was a slave of Captain Serrano [N° 209].

4 Nicknamed Juan Breton. Hometown given as Cruesic; this is Le Croisic, west of St-Nazaire, in Brittany.

5 Alias Breton. Therefore, his real name could have been Arnauld, Arnault or Arnotte. His hometown, reported as Horrai, could be any one of a number of places, e.g. Houry, Houssay, even Lornay, Lorey, Lorry, etc.

6 Stepson of Captain Serrano. Left behind at Cebu.

7 Aroche is a suburb of Seville. This man was a master gunner by profession.

VI. Unclassified¹

Nº	Job title	Last names	First names	Hometown	Editor's Comments
240	Carpenter	Aroca,	---	Vizcaya	Same as Nº 127?
241	Steward	Blas (or Braz),	Afonso	Portugal	
242	Caulker	Gutierrez,	Juan	---	
243	Caulker [?]	Indarchi,	Pedro de	---	See Note ²
244	Seaman	---	Bautista	Genoa	See Note ³
245	Ship's boy	---	Perucho	Bermeo	
246	" "	Alvarez,	Domingo	---	
247	" "	Gonzales,	Domingo	---	
248	" "	Zubillan,	Domingo de	Portugal	See Note ⁴
249	" "	Blanco,	Andrés	---	
250	" "	Gomez,	Antonio	Axio	See Note for Nº 6.
251	" "	---	Juan	Portugal	= Juan Gallego?
252	" "	Blas (or Bras),	Juan	---	Same as Nº 230?
253	" "	Gallego,	Gonzalo	---	
254	" "	Hurrira,	Rodrigo de	---	Left at Cebu.
255	Ship's boy(?)	---	Sebastian	Portugal	
256	" "	Ircepais,	Juan de	---	
257	Chaplain	Sanchez de Reina,	Pedro	---	
258	"	Morales,	---	---	See Note ⁵
259	Soldier(?)	Rodriguez,	Hernando	---	
260	"	Hartiga	---	---	Left at Cebu.
261	"	Diugurria	---	---	
262	Soldier	Arias,	Diego	Sanlúcar	
263	Blacksmith	Hernandez,	Juan	Triana	
264	Servant	Aguilar,	Hernando de	---	See Note ⁶
265	"	"Negro"	---	---	See Note ⁷

-
- 1 The total number of classified men, listed above, should have been 235, or 237, not as many as 239. So, either the slaves were discounted, and/or there are perhaps two persons who were doubly counted under aliases. The extra men in this unclassified category were probably hired at the last minute by Magellan and were not paid any advance. Furthermore, the names of other men hired at the Canaries were not well reported. This is understandable as the documents from the flagship *Trinidad* were seized by the Portuguese in the Moluccas.
 - 2 This "Maestre Pedro" was shanghaied at Tenerife, Canary Islands, on 1 October 1519. He returned in the *Victoria* and was one of those captured by the Portuguese at the island of Santiago in the Cape Verde Islands.
 - 3 Alias Bautista Genovés. Later assigned to the ship *Trinidad*, according to the payroll.
 - 4 Alias de Covilla. Later assigned to the ship *Trinidad*, according to the payroll.
 - 5 Called Licentiate or Bachelor Morales. First name unrecorded. Navarrete, iv, p. 107, gives the AGI reference for his having returned to Europe and been held in the Lisbon jail with Espinosa and the others: Simancas, estante 1, cajón 2, legajo 1: Maluco, etc., nº 24.
 - 6 Servant of Captain Mendoza [Nº 164]. Left behind at Cebu.
 - 7 Said to be the negro slave of the Pilot Juan Carvallo [Nº 122]. See another negro slave listed as Nº 229.

VII. Additional names¹

Nº	Job title	Last names	First names	Hometown	Editor's Comments
266	Seaman	Roldan,	Francisco	---	Same as Nº 85?
267	Ship's boy	---	Diego	Seville	
268	" "	---	Juan	Muros	
269	Ship's boy	Basazabal,	Pedro de	---	See Nº 126.
270	" "	---	Antonio	Portugal	
271	" "	---	Esteban	Jerez	
272	" "	Maldonado,	Pedro		
273	" "	Hernandez,	Alvaro		
274	" "	Hernandez,	Sebastian		
275	" "	Alcazaba,	Antonio de		
276	" "	Alfonso,	Rodrigo		
277	" "	Tavira,	Diego de		
278	" "	Gomez,	Juan		
279	Supernumerary	Colin,	Juan		
280	"	Banchs [=Sanchez?],	Carlos		
281	"	Jimenez,	Antonio		
282	"	Palta,	Diego de		

VIII. Analysis of the composition of Magellan's crews and survivors

1. Original composition (1519) by nationality or origin:

Spanish	172 = 66 % approximately;
Portuguese	29 = 11 % approximately;
Italian	24 = 9 % approximately;
French	18 = 7 % approximately;
Belgian	6 = 2 % approximately;
Other ²	12 = 5 % approximately.

2. Attrition:

	Men
a. Outward passage of the 5 ships:	
1519 Sept. 20 At the departure from Sanlúcar.....	265
1520 Jan-May Died in Brazil & Patagonia.....	4
July-Aug Died in a mutiny in Patagonia.....	4
Nov. 8 Deserted in the San Antonio.....	70

-
- Names found in accounting documents, recorded as having received a pay advance, but whose names do not appear in the above lists.
 - There were at least 10 different nationalities, excluding 3 black slaves of unknown origin.

Nov. 27 Died in the Strait.....	10	- 88

At the exit of the Strait.....		177
1521 Jan-Mar Died in Pacific & in Philippines	19	
April 27 Died in battle at Mactan Island.....	8	
May 1 Died in Cebu Massacre (27) and/or went missing (10).....	37	- 64

At the departure from Cebu.....		113
1521 July Deserted or captured at Borneo.....	5	
Oct-Nov Died in battles with pirates.....	5	
Dec. 20 (3 disappeared Moluccas + Lorosa).....	2	- 12

Complement at Tidore: Victoria 47 + Trinidad 54 = 101

b. Aboard the **Victoria** back to Spain:

1521 Dec. 21 At the departure from Tidore.....		47
1522 Feb. 5 Deserted at Timor.....	2	
July 9 Died between Timor & Cape Verde	13 ¹	- 15

At the arrival at Cape Verde Islands		32
1522 July 15 Captured at Cape Verde Is. ²	12	
Jul-Sept Died in Atlantic.....	2	- 14

First men around the world³..... 18

c. Aboard the **Trinidad** in 1522:

1522 Feb. Disappeared at Tidore.....	1	
April Left at factory at Tidore.....	5	- 6

" At the departure from Tidore.....		48
Sep-Oct Died in Pacific & deserted at Maug ⁴		- 30

" Captured by Portuguese at Ternate ⁵		18

1 Not counting 13 Asians. See list in Koelliker, p. 225.

2 Those who were captured by the Portuguese at Santiago in the Cape Verde Islands, and later straggled back to Spain were: N° 71, 135, 142, 166, 181, 191, 200, 201, 215, 221, 222(?), 223, 243.

3 The 18 men who returned to Spain in the ship **Victoria** and were interviewed in Seville were: N° 6, 20, 26, 33, 36, 46, 123, 124, 125, 130, 149, 159, 168, 174, 177 (or 183), 178, 188, 197.

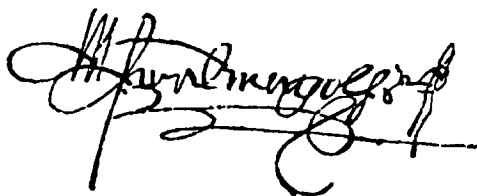
4 See Doc. 1522B6.

5 See list in Doc. 1522B4.

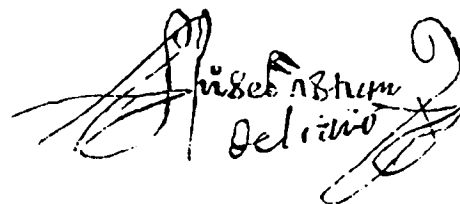
Nov-Feb	Died or stayed in the Moluccas	2	
1523	Died or stayed at Malacca.....	7	
1525	Died at Cochin & Lisbon prison.....	4	- 13

1527	Eventually made it back to Spain.....	5 ¹	

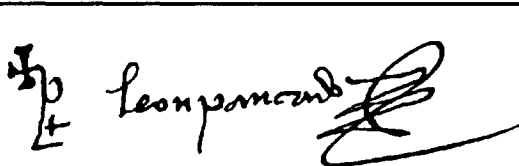
- 1 The 5 survivors of the **Trinidad** who luckily made it back to Spain were: N° 5, 14, 15, 137, and 258.



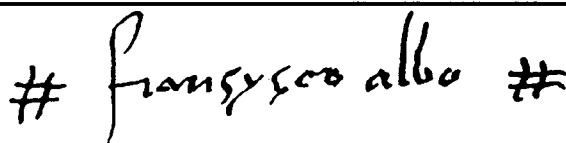
Hernando de Magallanes



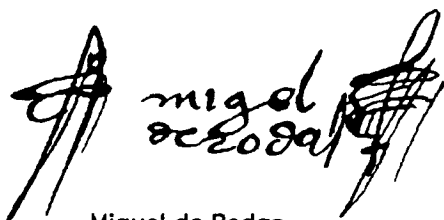
Juan Sebastian del Cano



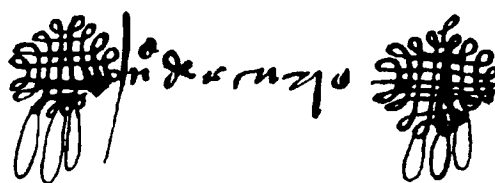
Leon Pancaldo



Francisco Alvo



Miguel de Rodas



Juan de Acurio

Facsimile signatures of some of Magellan's crew. Magellan [N° 1], Elcano [N° 123], Pancaldo [N° 15], Alvo [N° 6], Rodas [N° 168], and Acurio [N° 124].